

خَلَاءُ الْكِتَابِ

تأليف

دكت.ور

رزق مرسي أبو العباس على

الأستاذ المساعد بالكلية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله خلق الإنسان علمه البيان وضلاة فسلاما على صاحبها
أحلى لسان وأوسعى جنان .

٠٠١

فإن الكتابة فن من الفنون ووسيلة توصيل أمينة تجيد النقل وتتنقّن
الأداء بقدر ما يكون في الكاتب من مشاعر وفي الأديب من احساس
وقدر ما يكون العطاء الإلهي، من الموهبة لهذا الكاتب وبذلك الأديب .
ونحن إذ قررنا أن الكتابة وسيلة توصيل أمينة فليس المراد من ذلك أن
تكون آلة تصوير تنقل ما تراه ، لكنها لابد من أن تحمل مزية تضفي
إلى النقل أنها مزية الابداع ، تلك المزية التي يفيض بها شعور الكاتب
فلا يغالط ولا يكذب بل يأتي باللائق ويختلف الجوهر الذي يسلكه في
فى عقد من الممكن أن يكون ثمينا إذا اختار بدايته ووسطه ونهايته بحيث
يضع كل جوهرة في مكانها .

والادب خفافة وذوقى وكلاهما مطلوب ليرتكز عليه ذلك المعنى المعبّر بالحروف ، والمذى تحل فيه الكلمات محل الالوان عند إبراز الرسوم : وقديما قال صاحب معجم الادباء لياقوت (١) عن ذلك المعنى (إنما هو علم الملوك والوزراء ، والجلة «ن الناس والكبار ، يجعلونه ربيعا لقلوبهم ونزة لنفوسهم ، ترتاح إليه أوراهم ، وتشتمل عليه أفراهم ، فهو ربيع النفوس. النفيسة »، ورأس مال العلوم الرئيسة) .

(١) معجم الأدباء لياقوت - المقدمة :

فإذا كان ما روينا من كلام ياقوت بعض رأيه في الأدب فلنستمع
أيضا إلى بعض رأيه في أهل الأدب وبالتالي في الأدب أيضا لأن كلامه
عن أهل الأدب ينطبق على ما تحل به أولئك الأدباء - يقول ياقوت
(وقد جمعت من أخبار هذه الطائفة بين حكم وأمثال ، وأخبار وأشعار ،
ونثر وأذار ، وهزل وجد ، وخلاعة وزهد ، ومبك ومضحك ، وموعظة
ونسلك :)

حسناً ويعبدة القرطاس والقلم

فهو لا ينفق إلا على من جبل على العلم طبعه ، وعمر بحب المفضل
ريمه ، تظل للأداب خدينا ، ولصحة العقل قرينا ، قد عجنت بالظرف
طريقته ، وسيرت باللطافة سيرته) .

وَعِنْهُمْ يَقُولُ أَيْضًا (وَأَمَا مِنْ عَرْفٍ بِالْتَّصْنِيفِ ، وَأَشْتَهِرُ بِالْتَّالِيفِ)
وَصَحَّتْ رِوَايَتُهُ ، وَشَاعَتْ دِرَايَتُهُ ، وَقَلْ شَعْرُهُ ، وَكَثُرَ نَثْرُهُ ، فَهَذَا الْكِتَابُ
عَشْهُ وَوَكْرَهُ) .

والكاتب الملهوب لابد له من أن يبني فنه على دعامتين أساسيتين إنه الفن والذى هو ينتسب إلى الذوق ولا يكون الفن وحده ليشهد لموهبة الكاتب بل لابد من الدعامة الثانية أنها الثقافة والتى نقرأ عنها بعض ما كتبه ابن قتيبة فى كتابه (أدب الكاتب) وابن الأثير فى كتابه (المثل السائر فى أدب الكاتب والشاعر) ومن قبل ما خطه يراع شيخ الأدباء أبي عثمان عمر بن بحر الجاحظ . ومن الممكن أن يفيد الشاعر من مقالنا هذا كما يفيد الكاتب حتى تفني الصورة ويفهم التركيب اللغوى بالحيوية ،

إذا لابد من الثقة أولاً ليستعين بها الكاتب على تقويم عبارته حتى تترى ملكته على التركيب الصحيح حيث يأتي أسلوب الكاتب موافقاً للقواعد المتفق على صحتها في ميادين مختلفة تهم كلها بسلامة التعبير اللغوي ما دام الأمر كذلك وما دامت الكتابة فناً من الفنون يحتاج إلى شروط وأزيد من ذلك لا تكرار وإنفاذ في غير إعادة ، فذرشد الكاتب إلى وسائل تجدد صوره وتزيد من ابداعه وتعمل على كثرة انتاجه الإبداعي وقوة ابداعه الفكري .

على أني لن أتحدث عن وسائل ثقافته والتي سبق أن أرددت إلى وجودها عند أبي قتيبة وابن الأثير والجاحظ ويشر بن المعتمر وغير ذلك ، لكنني سوف أتناول الوسائل التي تعمل على إغناء صورته وتتجدد فكرته ، وهذه الوسائل تنحصر في أمور ثلاثة :

أولاً : القراءة :

ونعني بها الإطلاع على أفكار الآخرين ونحن لا نحصره في زمن معين ولا لغة بعينها ولا فن مقصود بل نطلب إليه أن يطلع على كل ما سبقه لا سيما النتاج الأدبي لكل عصر من العصور وكيف نظر النقاد إلى هذا النتاج وكيف قوموا أصحابه بميزان النقد العادل حتى تلك الموازين التي يفلت زمامها من أصحابها فتهيل بالنقد إلى جهة معينة يجب على الكاتب أن يقرأ كل هذا ليتزود بفكر هؤلاء جعماً معتدلاً وحائداً عن الجادة ليتعلم من كل فيفيد من الاعتدال ليكون معتدلاً ولا يحرم الفائدة من حاد عن جادة الصواب . فتدفعه تلك الفائدة إلى أن يتلزم جانب الاعتدال .

ولا يكتفى بقراءة ما كتب بلغته بل يحاول أن يلقي نظرة على ما كتب بغير لغته على أن يستعين بالترجمة إن كان يفقد الالام بتلك اللغة أما إن كان ملما بها فهو أفضل وحينئذ يصل إلى خصائص ريمـا يفتقدـها لو قرأ عن طريق الترجمة فقط ولو كانت القراءة عن طريق الترجمة فيلزمـه أن لا يكتفى بترجمة واحدة ، وسوف يجد بين الترجمـات العديدة ما يدلـه على فائدة أكثر تختلف باختلاف المترجمـين ولا يكتفى الكاتب بقراءة تعينـه على فهم مصدر معين من أمـهـات الكـتب بل يقرأ نفس المصدر كلـما أمكن ذلك فـربـما وفقـ الكـاتـب إـلى فـكرـ معـينـ لم يكن قد ذـكرـه صاحـبـ الـدـرـاسـةـ فـانـ الكـاتـبـ الذـىـ يـنـهـلـ مـنـ مـعـينـ الثـقـافـةـ الـأـوـلـ ثـمـ يـدـعـمـ ذلكـ المعـينـ بـدـرـاسـةـ تـعـرـضـتـ لـهـ لـهـ أـفـضـلـ مـنـ كـاتـبـ يـكـتـفـيـ بـقـرـاءـةـ درـاسـةـ أوـ درـاستـينـ حـولـ مـعـينـ دـونـ أـنـ يـطـلـعـ عـلـىـ ذـلـكـ المـعـينـ وـلـنـضـرـ لـذـلـكـ مـثـلاـ فـنـقـوـلـ :

أن كتاب (البيان والتبيين) لأبي عثمان الجاحظ قد تعرضـتـ لهـ أكثرـ مـنـ درـاسـةـ وـكـتبـ حـولـهـ مـاـ كـتبـ وـرـبـماـ رـكـزـ الـبـاحـثـ جـهـدـهـ عـلـىـ نـاحـيـةـ مـعـيـنةـ فـىـ الـكـتـابـ بـلـاغـيـةـ كـانـتـ أـوـ أـدـبـيـةـ أـوـ تـارـيـخـيـةـ إـلـىـ غـيرـ ذـلـكـ مـنـ مـخـتـلـفـ الـأـفـاقـ الـتـىـ طـوـفـ فـيـهـ كـتـابـ (ـ الـبـيـانـ وـالـتـبـيـينـ)ـ وـرـبـماـ تـعـرـضـ بـاـحـثـ الـأـدـبـ أـوـ رـجـلـ الـبـلـاغـةـ إـلـىـ زـاوـيـةـ مـعـيـنةـ دـونـ أـنـ يـطـيلـ الـكـلامـ فـىـ كـلـ أـدـبـيـاتـ الـكـتـابـ أـوـ بـلـاغـيـاتـهـ لـيـفـيدـ مـنـ النـقـطـةـ الـتـىـ تـفـرـضـ لـهـ ،ـ وـهـكـذاـ يـفـوتـ عـلـىـ الـكـاتـبـ مـصـلـحةـ الـأـنـتـفـاعـ بـغـيرـ مـاـ تـعـرـضـ لـهـ صـاحـبـ الـدـرـاسـةـ الـتـىـ اـرـتـأـيـ الـكـاتـبـ أـنـ يـقـرـأـهـ لـذـلـكـ نـنـصـحـ لـهـ بـقـرـاءـةـ مـصـادـرـنـاـ الـثـقـافـيـةـ الـأـوـلـىـ وـمـاـ قـيـلـ فـيـ (ـ الـبـيـانـ وـالـتـبـيـينـ)ـ يـقـالـ فـيـ غـيرـهـ مـنـ أـمـهـاتـ الـكـتـبـ بـمـثـلـ (ـ الـأـغـانـيـ)ـ لـأـبـيـ الـفـرجـ الـأـصـفـهـانـيـ وـ (ـ الـأـكـمالـيـ)ـ لـأـبـيـ عـلـىـ الـقـالـىـ

ويغيرها، من أمهات الكتب العربية ليفسق نفسه على أسلوب القصر الذي كتبت فيه هذه الكتب ، وكيف أن لاصحابها تخطيطاً ومناهج معينة كانوا يتبعون بها وينتهجونها في كتاباتهم .

والقراءة كما وصفها الدكتور طه حسين حين رأى الشباب ينصرفون عنها ويحاول الكثير منهم أن يمسك بقلمه ليخطط به خطوطاً تملاً القراءات، وبما خلت من الفائدة بل هي من الفائدات بعيدة كل البعد وذلك لأن الدكتور طه حسين وجد أن الشباب يكتبون دون أن يتعمقوا في القراءة ويتزودوا بها ، وحتى ذلك الذي يقرأ فجایته أن يشغل وقته لا أن يعمل فنصح بأن تكون القراءة للتغذية لا أن تكون للتسليمة ، وإذا كنت قد طلبت إلى الكاتب أن يقرئ كل ما سبقه وكل ما كتب في عصره فكلما تقدم الزمان زادت أعباء الكاتب بازدياد تلك الكتب التي تؤلف في عصره إذ أن لكل عصر نتاجه الفكري وأبداًعه الأدبي .

وربما رأى بعض الكتاب أن يقصر جهده في القراءة على لون معين من الفنون لأن يقرأ شعر المتنبي فقط أو شعر العصر العباسي بصفة خاصة أو يتعرض للكتابة في عصر معين أو للقصة في عصرنا الحديث أو بقلم الأديب (فلان) وهذا مما يجعل القصورة يدب إلى ثقافته دبيبًا ، ولعله لا يتتبه إلى هذا القصور إلا بعد أن يعتاد عقله على لون معين من الثقافة ربما يصعب عليه التغيير أو يحتاج إلى زمن طويل يدعم فيه ثقافته بما يشد أزرها ويقوى من عزيمتها وقد سُؤل المرحوم (العقاد) حول هذا الموضوع فطلب إليه أن ينصح بقراءة كتاب معين يكون أفعى لذلك الشاب الذي يريد أن يكون قلمه يسهم به فيما بعد ، وأن يكون ذلك الكتاب أعنون على تثقيفه وقربية الملكة الأدبية عنده فلم يكن من الاستاذ عباس العقاد إلا أن ذكر سائله بأمر من ذهب إلى الطبيب ليستنصره عن طعام

مُفهِّم يُؤدي جميع الوظائف العضوية والنفسية للإنسان وبين الاستاذ العقاد
 أن الطبيب لا يتغيب بطعم معين إلا إذا كان سائله مريضاً تستعصي على
 جسده بعض الأطعمة أما إذا كان السائل سليماً فلا شك أن احابة الطبيب
 ستكون النتيجة بتناول كل شيء وما قيل في أمر المخدة يقال في أمر العقل
 لكننا لا ننسى أن القارئ قد يميل إلى لون معين من الفن فربما استهواه
 الشعر أو القصة أو النتاج المرجح فلا يأس من أن يعطي التصريح الأولي
 لذلك الذي يميل إليه دون أن يهضم بقية الفنون حقها لعله يميل إلى
 الشعر لا أنه يستطيع أن يفهم بقلمه في ميدانه أعا شاعراً وأما ناقداً،
 وحتى ميدان الشعر فإنه فسيح جداً لدرجة أن القارئ ربما أكتفى بشاعر
 أو يطابع شعرى واحد أو يعصر شعرى واحد إلى آخره مما يمكن التعويق
 فيه وسير أغواره والوقوف على خصائصه ولكن دون أن ينسى غيره من
 الفنون فمن حين إلى حين يدعم ثقافته بتغيير ذلك الذي يقرأ في ميدانه
 دائماً ، وذلك يكون أعون على مزيد من التعويق في فنه الذي يهتم به
 فإن الفنون الأدبية بعضها يصب في بعض أن لم يكن بالصورة كما هو
 الحال في الشعر أو في فن معين فالتصوير الذي يمكن لجريدة الأدباء أن
 يفيدها عنه على اختلاف فنونهم ، والقراءة تعنى الاطلاع على أفكار
 الآخرين سواء سجل هذا الفكر في كتاب أو في صحفية سيارة أو مجلة
 فإن الاطلاع على كل هذه المدونات يقف بالكاتب على فكر غيره فربما
 سبقت الصحفية والمجلة إلى شيء لم يصل إليه كاتب وربما اقتصر الكاتب
 على أن ينشر أعماله في الدوريات دون أن يعدها في كتاب ولو أن الكاتب
 قد وقف قراءاته على الكتب دون الصحف والمجلات لحرم الاطلاع على
 تلك الأعمال التي استأثرت بها بطيء الدوريات ، وربما جهل الكاتب
 أنهم أعلم المفكرين الذين لم تتجاوزهم أعمالهم هذه الدوريات وبالتالي يكون

ثة خير كثير قد فوته الكاتب على نفسه حين قصر جهد القراءة على الكتب المعدة دون أن ينظر إلى المدوريات ، فإذا كنا قد أطلنا الوقوف عند القراءة وذلك لما سوف يحصله الكاتب من ثمرة مرجوة ذات فرعين .

(١) فرع يغذى عقليه ويطلعه على فكر غيره :

(بـ) وفر : يأتي دوره بعد الفرع الأول حين يطلع ويقف على فكر غيره ويهضمه ثم يصوغه لنا عن طريق موهبته التي منحه الله إياها متبعاً في ذلك قواعد فن أدبي معين شعراً كان أو نثراً حيث تؤثر صوره وتعذب الفاظه وتحسن توقيعاته ولا يكون صورة لفلان من الشعراء أو الأدباء بل يكون مزيجاً من فلان في العاطفة وفلان في الالفاظ وثالث في انتقاء المعاني ورابع في القوافي الخامس في التركيب ، وبالتالي فهو صورة شخص واحد غذتها صور لأشخاص كثيرة أخذ منها وتعلم على يديها ثم جمعت الشارة من خلال ما كتب وخرج شيئاً قلبه ينمو عن شخصيته وفاح أريج قرطاسه ليقول للقراء لقد زرع أزهارى وغرس بساتيني فيلان من الشعراء أو الأدباء وهكذا تكون ثمرة القراءة .

ولمثل هذا فلينتصح الراغبون في النصيحة ويعطف على القراءة والتي هي يعني الاطلاع والاستماع نظراً لتقدير العصر وجود الإذاعة بنوعيها وكثير من البرامج الثقافية التي تؤدي إلى الأذن وكان صاحب تلك الأذن يفتح كتاباً يقرأ فيه ، وبالتالي لا يفوته الكاتب أى لون من ألوان الاطلاع قراءة كانت أو استماعاً .
إذا كان خديثنا عن القراءة يضيقاً إلى يتزود منها ورغبة في

الاعتراف من نهرها وأعلاً في الافادة من مصادرها وطعمها في الغذاء بها ورجاءً في أن يغنى الكاتب صوره ويزين أفكاره بما قرأه وأفاد منه بعد هضمه من فكر غيره ، إذا كنا قد تناولنا ذلك النصح رغبة فيما قصدنا إليه فلا يفوتنا أن نذكر بالقراءة بأسلوب منطقى مفعم بالصدق على بمصلحة الإنسان كفيل بأن يعني أهم عنصر يميزه إلا وهو العقل لذلك نختم حديثنا عن القراءة بخير ختام لا وهو موقف ديننا الحنيف بـ حين القراءة وما لها من أثر بالغ في تكوين الفرد وبالتالي في تكوين الجماعة حيث أن الفرد لبنة يشيد منها صرح المجتمع .

لقد كانت أول كلمة نزلت من كتاب رب العالمين هي قوله سبحانه (أقرأ) والحديث موجه بعد رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إلى أنه ولقد أكد النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أهميتها بأن جعل تعليم عشرة من ابناء المسلمين القراءة والمكتابة فداءاً للرجل من أسرى يدر يكون قد عجز عن تقديم ما يفتدي به وفي ذلك التوضيح كل الوضوح لأهمية القراءة في بناء خير أمة أخرجت للناس وإذا كان هذا هو حال القراءة بالنسبة للأفراد العاديين فالكاتب أحذى ما يكون اليها لما سبق أن استعرضناه من دواعيه وأسبابه .

وزعم ما للجاحظ من قدم ثابتة في فن الكتابة تنم عن ذلك مِنْ إِثْنَتَيْنِ الكثيرة إلا أنه قضى حياته كلها بين كتاب يقرأ فيه أو كتاب يعد له وبهديه للفكر العربي . يقول الدكتور محمد عرفة المغربي عن الجاحظ والكتاب (من يقرأ حديثه عن الكتب التي مات بسببها يعجب أشد العجب فقد كانت عنده كل شيء وكان يكتب عنها الصفحات الطوال في أكثر من كتاب حتى لتحس أن الكتاب صار معشوقة دون خلق الله وَلَوْلَا المبالغة لقللت أن الكتاب كان محبوده ومتمناه يقول (فالكتاب

هو الذي يؤدي الى الناس كتب الدين وحساب الدواوين مع خفة نقله
وصغر حجمه صمات ما أسكنه ويبلغ ما أستنطقته) (٢) ٠

ويقول : (والكتب بذلك أولى «ن بنيان الحجارة وحيطان المدن
لأن من شأن الملوك أن يطمسوا على آثار من قبلهم وأن يميتوا ذكر
أعدائهم وكان الجاحظ يقرأ وهو مستلق وكانت قراءته ليلاً) ويؤكد
هذا ما كتبه في رسالته في الجد والهزل يقول (رأيت أن انظر
فيها وأنا مستلق ولا أنظر فيها وأنا منتصب واستظهارا على تعب
البدن إذ كانت الأسفل ثقلة بالأعلى وإذا كان الانتصاب يسرع في
ادخال الدهن على الأصابع لأن ذلك أبقى على نور البصر وأصلاح لقوة
الناظر إذ كل واحد من هذه المصايف قد أعجز يدي يثقل جرميه
وضيق صدرى بجفاء حجمه وإذا ثقل أتكا الصور وألوهن العظام
وإذا أنا نظرت فيها وأنا جالس سدت عيني وتقوس ظهرى واجتمع
الدم وجهه) ثم يقول (وعلمت أن الدوس للليل وأن الكتاب لا يقرأ
الليل والنيران زاهرة والمصابيح مقربة وعلمت أن كل من ضعف
بصره وكل نظره فاته أبداً أقرب مصباحاً وأعظم ناراً ، فإذا كان يقرأ
وهو مستلق غير جالس ولا متمكن ويقرأ ليلًا في ضوء مصباح موقد
وهو مريض عاجز عن الحركة موهن كان مؤته على هذه الصورة أمراً
مألفاً و شيئاً مستساغاً) (٣) ٠

والجاحظ معروف بالقراءة وحب الكتاب وحديثه عن الكتاب حديث

(٢) دراسات في الأدب والنقد - د . محمد عرفه المغربي ص ١٩٢ ،

١٩٣

(٣) الحيوان - ص ٥٠ ٠

العاشق المتيم ثم هو يقرأ في كل شيء قراءة وكأنه كان يأنس إلى الكتاب أنفسه إلى المجلس العاقل الذي يحادثه ويسأله ويقول عنه (نعم الكتاب الراخراخ والعقد ونعم المجلس والعدة ونعم النشرة والنزهة ونعم المشتغل بالحرفة ونعم الآنس لساعة الموحدة ونعم المعرفة ببلاد الغربة ونعم القرىن والدخيل ونعم الوزير والنزيل والكتاب وعاء مليء علاماً وحشى ظرفاً واناء شحنها زاحماً وجداً ان شئت كان أبين من سحبان وائل ، وان شئت كان أعياناً من باقل وإن شئت ضحكت من نوادره وإن شئت عجيت من غرائب فرايده وإن شئت الهتاف ظرافته وإن شئت أشحذتك مواعظه وبين لك يوعظ ويزاجر مفر وبناسك فاتك بناطق تأخرس ، ومن لك بطبيب أعرابي ، ومن لك برومی وهندي وبفارسی يونانی ومتى رأيت بستاننا يحمل فتى ردن دروضة تقل في حجر وناطقاً ينطق عن الموتى ويترجم عن الأحياء وبين لك بمؤنس لا ينام الا ينومك ولا ينطق الا بما تهوى آمن من الأرض واكتسب للسر من صاحب السر وأحفظ للوديعة من أرباب الوديعة (٤). ولو سرت معه في حديثه عن الكتاب لرأيتها العجب العجاب من هدى شديد وغرام تليد ومن تعدد لفضائله واحصائه لتأثيره في تعبير رصين وأسلوبه يبلغ شفاف القلوب كأنه خديث حبيب عن محبوب .

تلك نظرة الجاحظ للكتاب وبعض حديثه عن قيمةه وإن لم يكن الجاحظ قد حدد الفن الذي ينتمي إليه الكتاب وبالطبع فإن الجاحظ ينظر إلى كل كتاب نظرة تقدير حتى يعي ما فيه والجاحظ يعد

بستانا نصيرا في المؤكتبة الأدبية ، وهو أول من أسمهم في ميدان الكتابة الأدبية لذلك استعننا إلى رأيه في الكتاب مطلقاً وقيمته بالنسبة لقارئه وهذا كان قديماً فلو عبرنا العصور وانتقلنا إلى عصرنا الحديث لنننظر قيمة القراءة وأثرها بالنسبة لكتاب عصرنا هو واحد منهم يتحدث عن العمل الأدبي ويجعل له عنواناً يدل على ما يهدف إليه الكاتب أنه الاستاذ / أمين الخولي في كتابه (فن القول) لقد حدثنا عن نظرة الاقدميين إلى البلاغة وكيف قسموها إلى علوم وعما المباحث التي تدرج تحت كل علم من علوم البلاغة الثلاثة ، وفي نظر الاستاذ أمين الخولي أن الاقدميين لم يوفوا العمل الأدبي حقه من البحث حين اكتفوا بنظرة مقتضية لعلوم البلاغة ويدرك الاستاذ أمين الخولي نظرة المحدثين إلى درس البلاغة ، فيرى نظرتهم وقد اشتغلت على ما يجب الوضـول اليه من بحث العمل الأدبي فيذكر ذلك دون أن يغض من قيمة بحثهم ، ويرى الاستاذ أمين الخولي أن العمل الأدبي يمر بمراحل ثلاث (الإيجاد - الترتيب - التعبير) .

ويرى أن المرحلة الأولى تحتاج إلى أمور منها الإرادة والملاحظة والقراءة والتأمل والخلاص ... الخ . وبعد أن يتحدث عن الأمرين الآتيين (الإرادة والملاحظة) يذكر لنا رأيه حول القراءة ويربط بينها وبين الملاحظة فيقول : -

(اذا كانت الملاحظة تعرفنا ما حولنا من الكون الذي تناله حواسنا فان وراء ذلك من أنحاء الدنيا ما لا تناله تلك الحواس . وإذا كنا بالملاحظة نتعرف عصرنا في الحياة فقيل ذلك عصور وعصور جوهرت من الحقائق ما نحتاج إلى معرفته ، وإذا سا كانت الملاحظة

تقنثينا مقدرة خاصة على التفهم والتمعن فان لنا قبل احراز هذه المقدرة أن نستعين بما عرف الآخرون قبلنا وحولنا)٥(. وكذلك تعوض علينا القراءة كل ما لا تزيله ايانا الملاحظة . فالشاب الناشئ قبل الدربة على الملاحظة يصل قوته بقوى كبار المتفنيين ويتألق عنهم آثار ملاحظتهم الدقيقة وظاهر فههم لاحاديث والأشخاص والأشياء والرجل الذى اكتملت قوته ملاحظته لما حوله وفي عصره يزيد قوته كما لا يملاه الآخرين وما دونه في آثارهم عن عصر رهم الماضية أو أقطارهم النائية فأعمال الابطال واحاديث التاريخ وأثار الكتاب لا تنال الا بالقراءة وكذلك تكون القراءة مصدرا خصبا ومعينا فياضا لكتب المعانى الأدبية وتقويم ما لديك منها وتعدد القراءة بحق من أهم طرق الإيجاد الأدبى وبقدمة فعالة للطريق الأخرى من طرق الإيجاد تسددها وتزيدها عمقا .

و geli أن القراءة التي تحقق هذه الغاية إنما هي القراءة العميقه المسيرة للكاتب مسيرة تستشف خواطره وحركات نفسه لا تلكم القراءة التي تعبر جملة أو سطر .

ثانياً : التجربة :

بعد أن نصحنا للكاتب بأن يتزود بما استطاع من فكر الآخرين فنصحه بأن يتزود كذلك من فكره هو ، وطريقة التزود من فكره تتلخص في دعوتنا اياه بأن يحاول الامساك بقلمه رغبة في أن يسجل بعض مشاعره كتابة وأن مداعبة قلمه لقرطاسه والتي ربما تطول وتقصر

(٥) فن القول - أمين الخولي ص ٥٨ .

فربما يلين مداره فيجري على الأوراق جرياً وربما يدخل قلمه عند العطاء أنها أحوال عديدة تمر بالكاتب ولكنها لابد أن تقع ولو تهيب الكاتب هذه البداية وتلك التجربة التي غالباً ما تكون رقيقة الحال ضعيفة النسج إذا حاول أن يسيطر المعانى ، إذا به شخص يفتح من بئر عريقة بعيدة الأغوار لا يستطيع أن يصل منها إلى شيء اللهم الا ذلك النذر اليمير وعندما يسجل الكاتب أفكاره يطلع عليها بين أن لآخر وحيثذا يوازن بين ما كان يكتبه بالأمس البعيد وبما سجله بالأمس القريب وما شرع في تقييده في يومه هذا ، وبالتالي يقف على تقدم فكره ويدى انسياپ مشاعره على قرطاسة مما يعينه ويدفعه إلى استمرار التجربة والبلوغ في هذا الفن إلى الدرجة التي تستحقها موهبته والتي قد منحه الله ايها .

أيما أن تهيب الموقف واستصعب الكتابة فلن يصل إلى شيء يذكر في هذا الفن وإن وصل فلن يكون إلا وصولاً متأخراً وعلى ذلك الناشيء البعيد عن المقارنة ومعنى بالمقارنة أن يضع نفسه فلاناً من الآدباء أو فلاناً في الميزان ليقارن بين العطاء الفني الذي يسائل به مداد قلمه وذلك العطاء المهدار الذي تعمر به بطون الكتب والدوريات والذي هو لذلك الكاتب والأديب الذي وازن بين فكره هو وفكير ذلك الكاتب وإذا فكر في المقارنة فهو لا شك رجل يريد أن يتبوأ المكانة المشرفة في ذلك الفن ونحن لا نستطيع أن نحظر عليه مجال تفكيره ولا يمكننا أن نقيد عقله دون أن ينطلق إلى فكر معين لاسيما تلك الموازنة التي يرنو إليها فكره ويتعلل تجاهها خاطره ليطمئن على فنه والدرجة التي وصل إليها فيه لكننا ننصح بذلك الكاتب

الناشئ بنصيحة فجواها : أنه اذا رغب في عقد موازنة بين نتاجه الأدبي ونتائج أولئك المرموقين في هذا الفن فليذكر في نفسه أن هؤلاء الذين تبأوا مكانة أدبية تليق بنتائجهم لم يصلوا اليها من فراغ وإنما مسر كل منهم به راحل تشهي ما يمر أى كاتب ناشئ وعانوا مثل الذى يعاني وربما أكثر إلا نذكر ما نبه إليه « بشر بن المعتسر » في صحيقته من أن الكلام يكون في ثلاث منازل ولم لا والعقل يؤكّد صحة ما ذهب إليه بشر في صحيقته وهذا كله لا يمنع من أن يحاول الكاتب الامساك بقامه وأن يكلفه الاستماع إلى لسانه حيث يتولى اللسان ترجمة بما في الجنان .

وربما يسألني الكاتب عن ذلك الذي يسطره على القرطاس وأي الموضوعات يطرق . هل يتحدث عن عاطفة وطنية ومشاعر تجاه بلده . أم تراه يسجل عاطفة دينية تجيش في نفسه اتفور من آن لآخر ربما تدفعها مناسبة أو يستثيرها حديث بعض الحاضرين أم ترانا ننصح للكاتب أن يسجل عاطفته الشخصية فيزرع أزهاراً مما له ومما عليه وكيف أنه قد مر به كذا وكذا . . . ربما ضاع منه كذا . . . وكذا . . . وربما حصل من دنياه على كذا . . . وكذا . . . وهو يتمنى كذا . . . وكذا وان كان يخاف من كذا . . . وكذا . .

ترى ماذا يسجل ذلك الكاتب الناشئ ما دمنا قد قررنا أنه سيمسك قلمه فيستمع إلى لسانه الذي يهلى عليه ما يتحدث به جنانه ، والجنان مناط الروعى والاحسان من الانسان فلن يخرج منه الا ما رغب في اخراجه ولن يذيع الا ما تطلع إلى اعلانه ولكن يكشف لك الا ذلك القدر الذي يريد الافصاح عنه ، والجنان مكمّن العواطف

كلها دينية، كاثوليكية، أو وطنية أو شخصية على اختلاف درجاتها
 أو اجتماعية أو أي شيء يعيش في نفس الإنسان لذلك لا نحظر عليه
 تسجيل شيء معين ، كما أننا لا نفرض عليه موضوعاً بذاته وإنما
 أمامه القرطاس ضيقاً إن أراد وفسيحاً أن تمنى ذلك يغرس فيه ما شاء
 من أفكاره ويستودعه ما يريد الاحتفاظ به من أسراره . ويحدد الصديق
 الذي لا يذيع ولا يضيع طالما حافظ هو عليه وناهيك بصديق يقول
 لك كنت منذ عام تفكير في هذا .. . وكانت منذ شهر تفكير في هذا ..
 وكان الموضوع الفلانى قد شغالك منذ أيام قلائل وهكذا تكون قرطاسه
 صورة لعقله وقلبه معاً فضلاً عن أنها تعلمته كيف يكتب وكيف يتجرأ
 قلمه على نقل ما في جناته وكيف يستطيع المداد الذي يسيل من
 براعه أن يتحول إلى بساتين مزهرة وخدائق مثمرة وإن لم يتحقق
 ذلك في أول تجربة فلا شك أن تعدد التجارب سوف تؤدي إلى
 مثل هذا ، وربما أحلى بكثير لا شك أن التجربة ستفيده أن لم يكن
 اليوم فخداً وليسجل ما يدور بخاطره ولتحدث في أي موضوع
 يرغب . وبما دام الكاتب سوف يجد من نفسه وما يعيش داخلها
 موضوعاً يتحدث فيه أيا كان نوعية الحديث لكن المهم أنه قد خاض
 التجربة دون بعض ما تنشغل به نفسه ، ولم يكتف بوجود ذلك في
 خاطره بل أخرجه إلى القرطاس حتى لا تطغى عليه أمور أخرى
 فتضيق الانتغال به مadam الكاتب قد دفع منه ذلك فقد بقى سؤال
 هل يكتم الكاتب ذلك الذي دونه ويختفي ذلك الصديق الوفي الأمين
 إلا وهو قرطاسه . هل يحجب ذلك كله عن نظر القراء . إننا لننصحه
 في ذلك بأن يقف من صديق هذا الوفي الأمين وقوفه من أسراره بمعنى
 أنه يطلع غيره على ما يرغب اطلاع غيره ، أما إذا كان قد سجل

أسراراً يود اخفائها لمضمونها فليحفظ ذلك لنفسه دون أن يطلع عليه أحداً وإذا أُعلن ما كتب وأذاع ما سجله على قرطاسه فليعلم أن القارئ لن يكون الا واحداً من خمسة : - أما مادحاً وأما عاذباً وأما غير عاذباً بما قرأ وأما من صرفاً عن كل كاتب جديد على ساحة الفن وقد لا يجد ذلك المادح فهذا أمر طبيعي والمنتظر أن يطلع المقربين منه ثم الأبعد وإن كان يحتمل ما يقال فليطلع القراء جمِيعاً على أنه لانتظر أن يكون القراء جمِيعاً مادحين والمهم أن يفيد من كل ما يلاحظ على فنه ، وربما وجد الكاتب لفكرة وفنه نوعاً خاصاً من القراء وهو ذلك الشخص الذي يضع ما يقرأه في ميزان النقد العادل وحينئذ يكون الله عز وجل قد هيأ لكاتبنا هذا سبيل رشد وساعة توفيق إذ لا يصادف جميع الكتاب أولئك النقاد الذين ينفقون ليرفعوا مكانة الفن ول يقولوا كلمة حق فيما يقرأون لا يدفعهم هوى ولا تميل بهم خصومة وإنما عرفوا سبيل النقد فسلقوه وقرأوا الأدب في أحلى صورة ففهموه واستوعبوا الفن في غايتها فأفادوا منه وأفادوه وعلى ذلك الكاتب أن يستمع إلى ذلك الرأي النزيه ليتحققه فيما يكتب بعد ذلك وليصغى إلى أولئك النقاد اصغاءً تاماً يشبه لذة استهانه للنحو الأول من القراء وهم مادحوه أو ليفوق اصغاء تلك اللذة المنتظرة عند سماع أسلوب الاطراء والمدح . وبقي لى أن أشير إلى ميدان التجربة ونهر الخبرة والذكريات والخواطر التي يغترف منها الكاتب رغبة في التسجيل وتدوين ما يود القلم تدوينه عن هذا الميدان أذكر الكاتب بأنه ربما استغل ما يدور بخاطره من أمور شخصية حينئذ أطلب إلى الكاتب أن ينظر في حياة غيره

أو فيما قرأ أو سمع من أشياء أصغر لها حس وتجربة لها
مشاعره وتجابوت معها عواطفه فلا بأس من أن يأخذ من ذلك مثلا
للتجربة وليسجل رأيه فيما سمع أو ثرا أو عرف من حياة الآخرين
فضلا عن أن في إمكانه أن يسجل مذكراته باعتبارها بذرة أولى
لتجربة الخوض في هذا الميدان وبذلك تكون قد حاولنا أن نأخذ بيد
الكاتب وكأننا بعد هذه الاملاء وذلك النصائح ننسى بعده وفيها القلم
ولم يتحقق إلا أن يتم اللقاء بين القلم والقرطاس وربما كان خيرا
قليلًا الساعة ، ولعل ذلك الخير يزداد غدا ثم يجري بعد ذلك أنهاara
حين يعثر الكاتب على طبيعته بين جنبات ذلك الفن ويتبادر منه
المكانة التي تليق بالتجربة التي خاضها القراءات التي حصلها فليزرع
اليوم ليجمع غدا وإن غدا لนาشره قريب .

ثالثا : الرحلة :

بعد أن نصحنا للكاتب بمصدرين أساسين يغذى ثقافته وينهي بها
موهبة ويسهل بواسطتها ملكته ويستعين بهما على ادخال الجديد في
تصويرة واستعارته ويأخذ منها ما يلطف به تشبيهه وكتابته لتحظى
صورة البيانية بتجديد دائم ولینعم أسلوبه برقة لم يكن قد أظهرها
بعد ولتكثي عبارته حسنا لم يكن مألفها لها من قبل ووسيلة في
ذلك هما مصدران ثقافته التي سبق أن أشرنا إليها إلا وهما القراءة
والتجربة ولكن هذين النهرين اللذين يفيضان بالخير على ملكته
لا يكفيانه بل يحسن بذلك أن يبحث عن « مصدر ثالث يستعين به
ويستمد منه ليصبح النهاران ثلاثة والعصورات ثلاثة وجداول الخير
تكثر مما يدعم ملكته ويجدد صورته ويقوى موهبة الكتابة عنده إن
(م ٣٣ - الحولية)

نهدر الثقافة الثالث إنما هو ذلك الشيء الجديد الذي لا يكتفى
 بقراءة ولا باعادة نظر ، وإنما يتطلب حركة بالجسم تتبعها حركة
 بالعقل وتنظر ثاقب لكل ما تقع عليه عيناه وأندأه إنها الرحلة
 والحركة بعيداً عن موطنها الذي اعتاده وقد يسألني الكاتب عن الفائدة
 المأمولة من وراء هذا الجهد غير المحدود فقد تكون الرحلة بعيدة
 بعدها يتفاوت من كاتب لآخر تدفعه إليها ظروفها وعوامل تيسيرها
 وماذا : الكاتب قد أطلع على فكر الآخرين بما أشرنا إليه تحت عنوان
 القراءة ثم أطلع على فكرة هو وما حصله وفضله ثم مارسه تجربة
 بعد أخرى فما الفائدة التي تعود عليه من وراء الرحلة إنها المعايشة
 وهي كلمة لا تكفر حروفها وإنما تكثر معانيها وفوائدها فسوف يقف
 الكاتب بواسطة هذه المعايشة على فكر أو ناس ربما لم يكن قد قرأ
 عنهم ، وإن كان الكاتب يعرف عنهم شيئاً من خلال ما قرأ فقد حصل
 بمعرفته وجهاً واحداً لهؤلاء الذين قرأ عنهم أو وجهين لكنه بالمعايشة
 سوف يقف بذاته على وجوه القوم جميعاً الحسن منها وغيره
 ويطلع من خلال معايشه لهم على كل ما رغب أن يعرفه عنهم وسوف
 يجد في معرفته لأحوالهم واحتاطة بما كتب عنهم وما لم يكتب معيناً
 لثقافته عن هؤلاء يستحضر إذا أراد أن يكتب عن أحوالهم أو يقارن
 بين مجتمعه وهذا المجتمع الذي رأه في رحلته ، وسوف يجد تقاليد
 وعادات ومتناهج للسلوك ومناحي للقول لا يعرفها في مجتمعه
 ولا يألفها لذلك لا ننصح بالرحلة إلا لذلك الكاتب الذي تزود من دينه
 وقيم مجتمعه وأخلاق بيته وموروثاته وطنه حتى لا يتاثر بذلك المكان
 الذي يرحل إليه وكيفية إذا أراد أن يتنفس أن يستحضر نسيم مجتمعه
 المفعم بمبادئه ليتزود منه بما يريد من وسائل الحياة .

وأنا لا ألقى الكاتب في هذا المجتمع الجديد مكتوفاً مغلق العقل بل أطلب إليه أن يفيض ويستفيد فينظر ما في المجتمع الجديد من تقاليد وعادات وأحوال تستحضرها مبادئه وقيمته التي لا تهتز بالوجوه في هذا المجتمع الجديد ولا تستطيع أن تصفع بها أي ريح. مما كانت عاتية لتلقى عن كتابنا بادئه وتطرح عنه قيمه ثم تكسوه فيما جديدة تدين لهذا المجتمع الجديد باللامع وتعارض مع قيمنا وبادئنا أو تشركه عارياً بعد أن تلقى عنه مبادئه وقيمته وهذا لعرك كاتب ضعيف لأن يطل في وظفته تحكمه مبادئه أو تزينه قيمه خير له من أن يدعى رغبة في ازدياد مصادر ثقافته ولأن يتطل ملوكه الكتابة عنده محدودة خير من ضياعه ولأن يكون غير كاتب خير له من أن يسلخ بدنه من جلد كسام الله به ليبحث عن ثوب آخر يكون فيه داء لا يبرأ منه ، وربما استطاع أن ينقله إلى مجتمعه عن طريق كتابته التي يذيعها وينشرها لكن الكاتب العاقل هو الذي احتاط لنفسه ، وتزود مجتمعه بما يفيده ولا يضره وبالعيشة هذه يمكنه إذا عرض لقصة وقعت كلها أو بعض حواوتها في ذلك المجتمع الجديد تحدث الكاتب بفضل عايشه لهذا المجتمع بأسلوب صادق يخلو من التخييل وعدم الحقيقة والطبع لا نطلب من الكاتب أن يكتفى في رحلته بأنحاء وطنه العربي يسمى إليها بشخصه ولا نطلب إليه أن يخرج إلى غير وطننا العربي متوجباً هذا الوطن الشاسع اعتقاداً على أن غير العرب لديهم الكثير بل نطلب إليه أن يرتحل إلى أي مكان سواء كان في وطننا العربي أو خارجه فإذا ذهبنا ننظر إلى أدبنا العربي الحديث وجدنا أن أكثر كتابنا قراءة وصلة بالناس ورحلة في الآفاق هم أكثرهم قدرة على الفهم العميق للانسان والنفس الانسانية

والمجتمعات وأعمقهم كشفا للحقائق وادراكا للطفل والاجابات في كل ما يتصل بقضايا الانسان المعاصر ومشاكله ومنذ قديم عرف مفكرونا وأدباونا العرب والمساكون أهمية التجربة والرحلة في عمل الكاتب والعالم فارتادوا الافقا وذهبوا الى أقصى الأرض ، ذهب « البخاري » في رحلته الواسعة خلال سبعة عشر عاما باحثا عن النص الموثق للحديث وذهب « الغزالى » باحثا عن الحقيقة وذهب « ابن بطوطة » باحثا عن الحضارة وذهب ابن خلدون باحثا عن أصول الاجتماع وليس الكاتب المتخصص في أمور الفكر والاجتماع وحده ، هو الذى لا بد أن تكتمل أدواته بل أن الأديب نفسه والشاعر والفنان لا بد أن يرى الأمم ويرى الناس ويستبطن النفس الإنسانية في كل مكان .

فالأديب الذي يكتب تاريخ الأدب العربي المعاصر كم يفوته إذا درسه على مائدته في أي عاصمة عربية دون أن يطوف ويري ويشاهد وينتسب عشرات من الوثائق المذخورة في هذا القصر أو ذلك . هذه الطوابع الإنسانية المتباينة بين الصحراء والمدينة ، وبين الشسائل عند البحر الأبيض والجنوب عند الدمام وفي الغرب عند الدار البيضاء ، ولا ريب قان معرفة الناس وذوى الخبرات من أرباب الثقافات المختلفة في ميادين الطب والقانون والعلم والأدب والتجارة والزراعة تقدم غصارات خالصة متقدمة من التجربة الحية .

وقد يفكر الكاتب في أن يدعو المجتمع الجديد اليه بمعنى أن يستحضر أسرة من مجتمع غير مجتمعه أو تسعى اليه أسرة من مجتمع آخر بداعي الصدفة والظروف فيظن الكاتب أن وجوده بجانب هذه

الأسرة يحقق له المعايشة التي تغنى عن الرحلة ، وليس هذا بصحيح لأن هذه الأسرة المنتقلة إلى مجتمع غير مجتمعها تحاول جاهدة أن تتكيف مع المجتمع الذي انتقلت إليه ، وتفاعل قدر استطاعتها مع تقاليد وعادات لم تكن مألوفة لديها بل ربما مع لغة ليست لغتها ومنهج للأسلوب في الحياة لعله يبعد تماماً عن منهجها وأسلوبها ، وبين هنا تكون المعايشة غير تامة لرغبة الأسرة الوافدة التكيف منع البيئة الجديدة منها كلفها ذلك من تغيير في طريقتها لاستقبال الحياة اليومية وعليه فالرحلة أفضل وأتم في المعاينة وأكثر استقداماً للمعلومات التي تغذى فكر الكاتب .

ولا يتصور الكاتب أنه مادام قدقرأ كتاباً أو كتابين أو أكثر من ذلك عن مجتمع غير مجتمعه فقد حصل على نتائج تغنى عن المعايشة والرحلة وكل ما نستطيع أن نقوله هو أن الكاتب قد أصبحت لديه صورة لوجهه أو وجهين أو أكثر من ذلك نقلت إليه هذه الصورة من خلال ما قرأ لكن كتابينا لا يستطيع أن يزيد عليها لعدم معايشته لذلك المجتمع وسيظل يكرر هذه الصورة ويعيدها نقاً عن فلان وفلان اللذين قرأ لهم ، وربما لو ذهب ليخوض الرحلة بنفسه ويحقق المعايشة بعينيه وأذنيه لربما رأى وسمع ووقف على ما لم يقف عليه غيره من قرأ لهم ونقل عنهم .

وهكذا يتبين لنا أن المعايشة التي تتم عن طريق الرحلة ليست أقل أهمية من القراءة والتجربة ، والمصادر الثلاثة كلها تغنى فكراً الكاتب وتثير صوره وتتجدد تشبيهه واستعارته وتنمق الفاظه وعباراته وتخرج كنایته في منظر تتجدد حلويته وتسهر طلاوته وما أحوج

أ. د. رزق مرسى أبو العباس على
استاذ مساعد بقسم اللغة العربية
وآدابها - كلية الدراسات الإسلامية
والعربية - بنين - القاهرة